Russian Verbs of Motion

Written and Compiled by
Crystal Holmes

2013

Table of Contents

1. Introduction to Verbs of Motion....3
2. English Grammar Review of Transitivity....3
3. Russian Verbs of Motion....3
4. Prepositions Used With Verbs of Motion....4
5. Modes of Transport....4
6. Exercise....5
7. Exercise....5
8. Introduction to идти, ходить, ехать, ездить....5
9. Exercise....6
10. Exercise....7
11. Exercise....7
12. Perfective Forms....7
13. What About быть идти Forms?....8
14. Summary Chart....8
15. More Tips For Choosing Which Verb You Should Use....9
16. Exercise....9
17. Exercise....9
18. Exercise....10
19. Introduction to нести, носить, вести, возить, везти, возить.....10
20. Exercise....11
21. Exercise....12
22. Expresing “to pick up” and “to drop off”....12
23. Exercise....12
24. Exercise....13
25. Introduction to Prefixes....13
26. Prefixes у- and при-....13
27. Prefixes в- and вы-....14
28. Prefixes под- and от-....14
29. Prefixes до- and пере-....15
30. Prefix про-....15
31. Prefixes за- and об-....16
32. Prefixes с- and раз-....16
33. Prefixes Summary Chart....18
34. Exercise....19
35. Exercise....19
36. Exercise....19
37. Exercise....20
38. Exercise....20
39. Exercise....21
40. Exercise....21
41. Exercise....22
42. Exercise....22
43. Exercise....22
44. Exercise....22
45. Exercise....23
46. Concluding Remarks....24
47. Contact Information and Credits....24
Answers to the Exercises....25

1. Introduction to Verbs of Motion.
As an intermediate student of Russian, you should already know about the two forms of Russian verbs – perfective and imperfective. These correspond to the English tenses fairly well. The imperfective forms are conveyed in English using the simple or continuous tenses, while the perfective forms are conveyed using the perfect tenses. However, verbs of motion in Russian are a little more complicated than that.

In English it's usually quite easy to convey going or coming, and the listener picks up from context whether it was by foot or by transport, a one-time trip, or a round-trip. But Russian is generally more precise than English, and Russian verbs of motion are no different. In Russian, the verb chosen, and the form of the verb chosen, is based on the method of conveyance (foot, transport) and the "completedness" of the trip (gone but not back or round trip). But before we dive into those concepts, we should review one concept of English grammar that may help you in correctly using the Russian verbs of motion.

2. English Grammar Review of Transitivity.
If you don't remember what "transitivity" means, you're not alone. :) Many native English speakers have a hard time with technical grammar terms. But don't worry! You already understand this element of grammar; you probably just didn't know it was called transitivity.

All verbs are either transitive or intransitive. Transitive verbs require an object, and intransitive verbs do not. For example, the verb "to read" in English is intransitive. We can say "I'm reading" without being left hanging. Of course, we may be curious about what is being read, but the sentence as it stands is complete and grammatically correct. The verb "to carry" in English is transitive. We can't simply say "I'm carrying". We need to know what is being carried, so an object is required after this verb. This example should have given you a general idea about transitivity, and it should come as no surprise that Russian verbs of motion also are either transitive or intransitive.

3. Russian Verbs of Motion.
There are many Russian verbs which are used for motion, but only 14 pairs of them fall into this special category. They are special because they have TWO imperfective forms.

Intransitive:

идти	ходить	to walk, go by foot
ехать	ездить	to go by transport
бежать	бегать	to run
лететь	летать	to fly
плыть	плавать	to swim, sail
лезть	лазить	to climb
ползти	ползать	to crawl
брести	бродить	to plod, stroll, wander, roam

Transitive:

нести	носить	to carry, bear by foot
вести	водить	to lead, guide
везти	возить	to carry, take by transport
гнать	гонять	to drive, chase
катить	катать	to roll, ride
тащить	таскать	to pull, drag

4. Prepositions Used With Verbs of Motion.
Since we'll be talking about direction, the movement will start and end somewhere. Before we deal with the verbs of motion themselves in more detail, it will be helpful to know beforehand how to correctly use prepositions with them. We don't want any additional confusion. :)

There are 3 pairs of prepositions used with direction. Which you use is determined by what you are referring to: a place, an event, or a person.

Preposition	Meaning	Regarding	Example	Translation
в + Acc	to	Place	Мы ходили в театр.	We went to the theater.
из + Gen	away from	Place	Мы пришли из театра.	We arrived from the theater. (We left the theater.)
на + Acc	to	Event	Мы пошли на работу.	We went to work.
с + Gen	away from	Event	Мы пришли с работы.	We arrived from work. (We left work.)
к + Dat	to	Person	Я пошел к другу.	I went to my friend.
от + Gen	away from	Person	Я вернулся от друга.	I returned from my friend. (I left my friend.)

Где был Павел вчера? Вчера Павел был в клубе на вечере.
Куда он ходил? Он ходил в клуб на вечер.
Откуда он пришёл? Он пришёл из клуба с вечера.

Куда Анна и Борис ездили вчера? Вчера Анна и Борис ездили в соседний город.
Где они были вчера? Вчера они были в соседнем городе.
Откуда они приехали так поздно? Они приехали из соседнего города.

There are a few other prepositions which are often used.

Preposition	Meaning	Example	Translation
к + place in Dative	toward, in the direction of	Она пошла к магазину.	She walked towards the store.
по + place in Dative	to travel along a road or within a limited space	Они ездили по городу.	They drove along the road.
за + Instrumental	to get, fetch, bring something or someone	Мальчик пошёл в магазин за хлебом.	The boy walked to the store for bread.

5. Modes of Transport.
There is one verb of motion in Russian that expresses "by transport", so if you want to specify by which vehicle you came or went, you need to add it to the sentence. There are two ways to do this: (1) use the name of the vehicle in the Instrumental case or (2) use the preposition на with the name of the vehicle in the Prepositional case.

Мы едем домой поездом.
Мы едем домой на поезде.

Он летел самолётом.
Он летел на самолёте.

6. Exercise. Supply the correct prepositions for the nouns in parentheses, and change the nouns if needed to the proper case.
1. Вчера я ходил _____. (офис, секретарь)
2. Летом мой друг ездил _____. (Турция, отец)
3. Анна ходила _____. (поликлиника, дантист)
4. В субботу я ходил _____. (гости, мой друг)
5. Мы ходили _____. (день рождения, Борис)
6. На каникулах мы поедем _____. (Колорадо, наша подруга)
7. Она ездила _____. (Москва, сын)
8. Мы идём _____ (городская библиотека).
9. Куда студенты ходили утром? Утром студенты ходили _____. (медицинский институт, лекция)
10. Откуда вы приехали так поздно? Мы приехали _____. (экскурсия в школе)
11. Куда ходил Миша? Миша ходил _____. (Большой театр, балет)

7. Exercise. Use the correct form (from context) to express the mode of travel.
Ты спрашиваешь, какой вид транспорта мне нравится? Мне больше нравится летать _____, а моей подруге – ездить _____. Я считаю, что, когда едешь _____, устаёшь больше, чем когда летишь _____. А подруга говорит, что, наоборот, _____ можно хорошо отдохнуть и познакомиться с интересными людьми. Одним словом, каждый раз мы бросаем жребий – ехать _____ или лететь _____.

8. Introduction to идти, ходить, ехать, ездить.
I mentioned previously that Russian verbs of motion are more complicated than other Russian verbs, but I didn't say why. Well, here is the reason: Russian verbs of motion have TWO imperfective forms. One form is used for a trip where the subject has gone but not come back, while the other form is used for a complete trip. Of course there are other uses of these forms, which we'll get into in a moment.

We're going to look specifically at the verbs идти/ходить and ехать/ездить. If you understand how these pairs of verbs work, then you will have no problems understanding how to properly use the other verbs of motion. First, we'll see their conjugations.

идти – To go by foot
я иду, ты идёшь, он/она/оно идёт, мы идём, вы идёте, они идут.
прошедшее время: шёл, шла, шло, шли

ходить – To go by foot
я хожу, ты ходишь, он/она/оно ходит, мы ходим, вы ходите, они ходят
прошедшее время: ходил, ходила, ходило, ходили
Pay special attention! Ходить is a stress-changing verb!

ехать – To go by transport
я еду, ты едешь, он/она/оно едет, мы едем, вы едете, они едут
прошедшее время: ехал, ехала, ехало, ехали

ездить – To go by transport
я езжу, ты ездишь, он/она/оно ездит, мы ездим, вы ездите, они ездят
прошедшее время: ездил, ездила, ездило, ездили

The first verb in these pairs (идти, ехать) are Determinate verbs, while the second verb in the pairs (ходить, ездить) are Indeterminate verbs. Determinate verbs indicate motions in a definite direction, taking place at a given time. It is sometimes helpful to think of them in the context of being "on the way". Indeterminate verbs describe locomotion in general without reference to progress in any particular direction; motion in a definite direction when it is repeated or habitual; in the past tense, it can describe a completed round trip. Here are some examples to help illustrate these concepts.

Сейчас я иду в институт. = Now I'm going (by foot) to the institute. Now I'm on the way to the institute.
Сейчас мы едем в институт. = Now we're going (by transport) to the institute. Now we're on the way to the institute.

These sentences describe a present action. It is still in progress, and there is a definite direction the subject is going in, with a definite goal to reach.

Я каждый день хожу в институт. = Every day I go (by foot) to the institute.
Мы каждый день ездим в институт. = Every day we go (by transport) to the institute.

These sentences describe a regular action of going and coming. The subject makes completed trips as a habit.

– Анна, куда ты идёшь? (In this type of question, always use идти, even if the subject is about to get in the car, train, bus, etc.)
– На лекцию в университете.
– И часто ты ходишь на лекции?
– Я хожу на лекции 2 раза в неделю: в понедельник и в четверг.

Мой друг любит ездить на машине. (general locomotion → indeterminate)
Вы каждый год ездите на юг? (repeated motion → indeterminate)
Когда вы едете в Китай? (on the way → determinate)
Я шёл в кино пешком. (gone but not back → determinate)
Мы ехали быстро. (process of movement → determinate)
Я ходил в кино вчера. (round trip → indeterminate)
Мы ездили в Киев в январе. (round trip → indeterminate)
Мы много раз ездили в Киев. (repeated motion → indeterminate)

9. Exercise. Supply the correct form of the correct verb – идти, ходить, ехать, ездить.
1. Где ты был сегодня утром? Я _____ на почту.
2. Я _____ в банк за деньгами сегодня утром.
3. Он _____ очень быстро и не видел меня.
4. Я _____ на лекции по вторникам и по четвергам.
5. Куда вы _____? Я _____ в парк.
6. Мне пора _____ домой.
7. Я не люблю _____ в кино по воскресеньям.
8. Она _____ в библиотеку почти каждый день.
9. Я _____ в университет на автобусе, а он _____ в метро.
10. Он _____ в город на своём новом автомобиле.
11. – Куда вы сейчас _____?
    – Сейчас мы _____ в парк.
    – Вы часто _____ в парк?

− Да, мы часто _____ в парк. Вчера мы тоже _____ туда.
− Сколько времени вы _____ в парк?
− Мы _____ туда 20 минут. Когда мы _____ туда, мы говорили о новом фильме.
12. Вчера Антон _____ в кино. Антон _____ в кино и смотрел на здания.
13. В пятницу студенты _____ в исторический музей. Когда студенты _____ в музей, они разговаривали о городе.
14. Утром сестра _____ на почту. Когда она _____ на почту, она встретила на улице подругу.
15. Вчера наша группа _____ в лес. Когда мы _____ в лес, мы пели песни.
16. Когда я жил на родине, я всегда _____ в кино. Вчера я тоже _____ в кино.
17. В субботу мы _____ в парк. Мы _____ туда 40 минут.

10. Exercise. Use the correct form of the verb ехать/ездить, and choose the correct preposition.
– Вчера вы _____ за город?
− Вы часто _____ за город?
− Да, мы часто _____ .
− На чём вы обычно _____ туда?
− Обычно мы _____ за город (на – в) автобусе, но вчера _____ (на – в) маршрутке.
– Что вы делали, когда _____ (на – в) маршрутке.
− Когда мы _____ (на – в) маршрутке, мы смотрели в окно.

11. Exercise. Choose the correct verb of motion.
1. Марта встретила свою подругу, когда (шла-ходила) из магазина.
2. Иван, почему ты не (шёл-ходил) вчера на занятия?
3. Вчера Дима (шёл-ходил) со своей группой в кино.
4. Борис купил все продукты, когда (шёл-ходил) с работы домой.
5. В прошлом месяце студенты (ехали-ездили) в Петербург.
6. Мы познакомились с Ириной, когда (ехали-ездили) из Москвы.
7. Я (ехал-ездил) в автобусе и вдруг увидел в окно красивую девушку.
8. На прошлой неделе Дима (ехал-ездил) в Новосибирск на конференцию.

12. Perfective Forms.
The prefix по- with the Determinate Imperfective yields a Perfective verb (пойти, поехать) with the meaning “beginning of motion, starting”. Very often, when the direction is specified, the verbs пойти and поехать are used without special reference to the beginning of motion, but rather as a non-specific Perfective corresponding to идти and ехать.

Here are a few guidelines to help you decide if you should use идти/ехать or пойти/поехать.

Use идти/ехать:
- To describe the process of movement. Он не спешил, шёл медленно.
- To describe two or more simultaneous actions. Он ехал и читал книгу.
- To describe when one action begins and ends during another action. Он обычно покупает газеты, когда идёт (едет) домой.
- To describe consecutive, repetitive actions. Каждое утро он встаёт в 7 часов, умывается, одевается, завтракает и идёт на работу.

Use пойти/поехать:
- To describe the beginning of movement. Он написал письмо и пошёл на почту.
- To describe the direction of motion. Где Антон? Он пошёл (поехал) на почту.

- To describe the changing of movement or direction. Сначала он шёл (ехал) медленно, а потом пошёл (поехал) быстро.
- To describe consecutive, one-time actions. Сегодня он встал рано, быстро оделся, позавтракал и пошёл (по-ехал) на выставку.
- To describe plans for the future. Что вы будете делать летом? Поедем на море.
- To describe the subject's intentions or purpose. Пойду на почту купить открытки.

– Где ты будешь отдыхать в этом году?
– Поеду на Чёрное море.

Лена написала письмо и пошла на почту.
Завтра у нас не будет занятий, и мы пойдём в кино.
Может быть, завтра мы поедем на экскурсию.
Сегодня мне нужно пойти в больницу к врачу.
В субботу мы пойдём в гости к брату.
Летом я поеду к другу в Москву.

13. What About быть идти Forms?
These forms describe a process in the future.
Мы будем идти медленно.

They also are used to describe a single movement in the future with context.
Я тебе позвоню, когда я буду идти по дороге домой.
Я позвоню, перед тем как пойду домой.

14. Summary Chart.

Aspect	Настоящее время Present tense	Прошедшее время Past tense	Meanings
Imperfective	Он не спешит, идёт медленно	Он не спешил, шёл медленно	The process of movement
Imperfective	Он идёт и ест яблоко. Он едет и читает книгу.	Он шёл и ел яблоко. Он ехал и читал книгу.	Simultaneous actions
Imperfective	Он обычно покупает газеты, когда идёт (едет) домой.	Он купил газету, когда шёл домой. Он прочитал газету, когда ехал в автобусе.	One action begins and ends during another action
Imperfective	Каждое утро он встаёт в 7 часов, умывается, одевается, завтракает и идёт на работу.	Каждое утро он вставал в 7 часов, умывался, одевался, завтракал и шёл на работу.	Consecutive, repetitive actions
Perfective	-	Он написал письмо и пошёл на почту.	Beginning of movement
Perfective	-	- Где Антон? - Он пошёл (поехал) на почту.	The direction of motion
Perfective	-	Сначала он шёл (ехал) медленно, а потом пошёл (поехал) быстро.	Changing of movement or direction
Perfective	-	Сегодня он встал рано, быстро оделся, позавтракал и пошёл (поехал) на выставку.	Consecutive one-time actions

15. More Tips For Choosing Which Verb You Should Use.

Tense	Verb	Meaning
Past	Indeterminate	Completed round trip
Past	Perfective	Gone but haven't returned (and is expected to return in the not too distant future); can be used even if the subject is planning on dropping off the thing or person.
Present	Determinate	On one's way (definite direction and time); a single round trip which is either begun or which is intended for the future.
Present	Determinate	Will go
Future	Perfective	Will go
Infinitive	Perfective	Wish or intention to go
Infinitive	Imperfective	Do not wish or intend to go

With positive statements, use a perfective infinitive. With negative statements, use an imperfective determinate infinitive.

With round trips, you do not see determinate past tense, indeterminate present tense, future tense of either determinate or indeterminate, determinate infinitive.

Aside from a past tense single round trip, indeterminate verbs are used to describe 3 types of motion: (1) ability or a general characteristic, (2) repeated round trips (attendance, frequenting a place), (3) touring a place with по + Dative.

16. Exercise. Supply the correct form of the correct verb – пойти, поехать, or a form with быть. Also where appropriate supply the correct preposition.

1. Где Анна? Она _____ в магазин __ молоком.
2. Отец рано _____ __ работу сегодня утром.
3. Сначала мы _____ в музей, а потом мы _____ в ресторан.
4. Что ты будешь делать завтра? _____ в Москву.
5. Обычно мы _____ за город __ автобусе, но вчера _____ __ маршрутке.
6. Если ты _____ быстро, то не опоздаешь.
7. Когда станет теплее, мы _____ за город каждое воскресенье.
8. Он _____ в Вашингтон два раза в месяц.
9. Завтра я _____ к доктору.
10. Этим летом мы планируем _____ в Европу.
11. Лена, мы _____ в парк. Почему ты не хочешь _____ с нами?
12. − Катя, что ты будешь делать летом?
    − Наверное, я _____ в деревню.
13. − Наташа, вот интересная статья. Прочитай её.
    − Хорошо, сегодня прочитаю, когда _____ в метро домой.
14. – Ты куда?
    − _____ на почту. Надо отправить посылку.
    − Когда _____ на почту, купи свежие газеты.
    − Ладно, куплю.

17. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

Я и моя подруга _____ в кино. Погода была хорошая, у нас было время, и мы не спешили, _____ медленно. Мы _____ и разговаривали. Тут женщина нас спросила: «Скажите, пожалуйста, сколько времени?» Мы посмотрели на часы и увидели, что можем опоздать в кино. Мы _____ быстрее. Минут десять мы _____ быстро и пришли в кинотеатр вовремя.

18. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
Вчера Ольга и Лена _____ в исторический музей. У них было время, поэтому они решили _____ туда пешком. Они _____ и разговаривали. Вдруг начался дождь. Подруги быстро _____ на остановку автобуса. Скоро они сели в автобус и _____. Ольга и Лена _____ в автобусе и смотрели в окно. На конечной остановке автобус остановился. Музей был рядом. Девушки _____ в музей. В музее было очень интересно. Ольга и Лена долго _____ и смотрели картины. После музея они _____ домой. А в субботу они _____ в театр.

19. Introduction to нести, носить, вести, водить, везти, возить.
These are the most confusing pairs of verbs of motion. It's probably because they sound similar, and they have similar meanings, so let's look at them together and demystify these verbs. I suppose the best place to start is with their conjugations.

нести
я несу, ты несёшь, он/она/оно несёт, мы несём, вы несёте, они несут
прошедшее время: нёс, несла, несло, несли
носить
я ношу, ты носишь, он/она/оно носит, мы носим, вы носите, они носят
прошедшее время: носил, носила, носило, носили

вести
я веду, ты ведёшь, он/она/оно ведёт, мы ведём, вы ведёте, они ведут
прошедшее время: вёл, вела, вело, вели
водить
я вожу, ты водишь, он/она/оно водит, мы водим, вы водите, они водят
прошедшее время: водил, водила, водило, водили

везти
я везу, ты везёшь, он/она/оно везёт, мы везём, вы везёте, они везут
прошедшее время: вёз, везла, везло, везли
возить
я вожу, ты возишь, он/она/оно возит, мы возим, вы возите, они возят
прошедшее время: возил, возила, возило, возили

You should notice that the Indeterminate forms are all First Conjugation verbs, and the Determinate forms are all Second Conjugation verbs. You should also notice that, like ходить, носить, водить, and возить are stress-shifting verbs.

But the hard part is knowing which verb you should use. Even if you remember that нести means to carry by foot and везти means to carry by transport, it is still possible to become confused. :) Don't ask me how I know. :) So here is a little trick I learned from my tutor. When you use the verb идти, you also use нести and/or вести. When you use the verb ехать, you also use везти. Везти is used whenever you carry people or things by transport. You can also remember them by rhyme: ездить and возить, ходить and водить. The past tense forms for идти and вести also rhyme: шёл/вёл, шла/вела, шло/вело, шли/вели.

Мать шла из магазина, несла сумку и вела за руку дочку.
Мать идёт из магазина, несёт сумку и ведёт за руку дочку.

Отец пошёл на работу, повёл сына в детский сад и понёс в ремонт часы.
Отец пойдёт на работу, поведёт сына в детский сад и понесёт в ремонт часы.

Отец пришёл с работы, привёл из детского сада сына и принёс из ремонта часы.
Отец придёт с работы, приведёт из детского сада сына и принесёт из ремонта часы.

Мать ехала в детский сад к сыну и везла ему игрушку.
Мать едет в детский сад к сыну и везёт ему игрушку.

Мать поехала в детский сад к сыну и повезла ему игрушку.
Мать поедет в детский сад к сыну и повезёт ему игрушку.

Мать приехала из детского сада и привезла сына.
Мать приедет из детского сада и привезёт сына.

20. Exercise. Supply the correct form of the correct verb – нести/носить, вести/водить, везти/возить.

1. Он всегда _____ свою шляпу в руке.
2. Не _____ книги в руке; их гораздо удобнее _____ в портфеле.
3. Он _____ нас вчера по городу в своём автомобиле.
4. Когда я был в Москве, мой друг _____ меня по городу.
5. Она _____ по улице и _____ в руке большой пакет.
6. Этот автобус _____ детей в школу.
7. Она каждый день _____ своих детей в парк.
8. Что вы _____? Я _____ в библиотеку и _____ туда книги.
9. Я _____ ребёнка, а ты _____ чемодан.
10. Я _____ вас медленно; я знаю, что вы не любите быстро _____.
11. Она _____ в парк и _____ туда своего ребёнка.
12. Мне нужно _____ детей в школу.
13. _____ меня; тут так темно, что я ничего не вижу.
14. Я куплю портфель и _____ в нём мои книги.
15. Денис шёл на стадион и _____ спортивную сумку и мяч.
16. Человек ехал в метро и _____ чемодан.
17. Продавец шел по магазину и _____ коробки.
18. Женщина шла медленно, потому что она _____ свою дочь.
19. Подруги ехали к Ирине на день рожденья и _____ ей подарки.
20. Девушка шла по улице и _____ большой букет (bunch of flowers; posy, bouquet).
21. По городу ехали автобусы и _____ детей в лес на экскурсию.
22. Посмотри, какую большую сумку _____ эта девушка!
23. Куда ты сейчас _____ сына, в школу?
24. Ребёнок устал, поэтому мама _____ его домой на руках.
25. Папа часто _____ Таню в школу на машине.
26. Антон _____ цветы, потому что идёт на день рождения.
27. Я знаю, что Юра всегда _____ с собой словарь.
28. Джон всегда _____ с собой паспорт.
29. В августе мы поедем на юг! _____ детей на море.
30. Студент идёт на урок и _____ журнал группы.
31. Девушка _____ большой букет цветов.
32. На ужин были пирожки. После ужина Антон пошёл на улицу: _____ пирожки собаке.
33. К нам приехали друзья из Волгограда. В воскресенье мы пойдём в Большой театр. _____ наших гостей на балет «Лебединое озеро».
35. − На чём ты _____ в школу?
    − Обычно папа _____ меня на машине, но сегодня мама _____ меня на метро.
    − Сколько времени вы едете?

− Полчаса.
− Тебе скучно?
− Нет, обычно мы с папой разговариваем когда мы в машине.

21. Exercise. Choose the correct form of the verb.
1. Каждый день мама (возит-водит) Катю в школу. Обычно они ходят пешком.
2. Вчера папа (водил-возил) Мишу в зоопарк на такси.
3. Ольга и Танюша идут по улице. Ольга (везёт-ведёт) сестру в садик.
4. Преподаватель (ведёт-везёт) студентов на экскурсию в Воронеж.
5. Андрей часто (возит-водит) младшего брата на велосипеде.
6. На прошлой неделе Игорь (возил-водил) друга в поликлинику, которая находится рядом с их общежитием.
7. Вера и Света едут в троллейбусе. Они (везут-ведут) домой маленькую собачку.
8. Обычно я (вожу – вести) сына в школу. Сегодня его (водить – ведёт) в школу моя жена.
9. Обычно я (вожу – везти) его в школу на машине. Сегодня моя жена (возить – везёт) его в школу на автобусе.
10. Я всегда (ношу – нести) на лекции тетради, книги и словари. Сегодня я (носить – несу) только тетради.

22. Expresing “to pick up” and “to drop off”.
The Indeterminate verbs previously discussed only allow for completed trips while carrying, leading, or transporting for both legs of the trip – both there and back. So expressing “to pick up” or “to drop off” are not included with these verbs, and while you can say it in a more complicated fashion, fortunately there are verbs you can use to simplify these ideas.

забирать/забрать: to pick up
Он всегда забирает своего сына из школы. = He always picks up his son from school.
Она забрала свою сестру из детского сада в пятницу? = Did she pick up her sister from kindergarten on Friday?
Твои родители тебя забирали из школы? = Did your parents pick you up from school?
Можешь забрать меня с работы завтра? = Can you pick me up from work tomorrow?

To drop off is slightly more complicated. Use высаживать/высадить if you are dropping someone off somewhere but you are not going with them. You interrupt your journey, stop the vehicle, and let the person out. For example, you give someone a ride to the post office on your way to work.

Он всегда высаживает своего сына у школы. = He always drops off his son at school.
Она высадила свою сестру у детского сада в пятницу? = Did she drop off her sister at kindergarten on Friday?
Высади меня напротив театра. Нет, лучше, на остановке, так безопаснее! = Drop me off across from the theater. No, better at the bus stop, it’s safer there!
Я увидел, что на проспекте была огромная пробка, и попросил таксиста высадить меня. = I saw that there was a traffic jam at the plaza, and asked the taxi driver to drop me off.

Use подвозить/подвезти if you are taking someone to the same place that you are going to. You both have the same destination, and taking the other person there does not interfere with your journey.

Твои родители тебя подвозят до школы? = Did your parents drop you off at school?
Можешь подвезти меня с работы завтра? = Can you drop me off at work tomorrow?

Подвези меня до остановки. = Drop me off at the bus stop.
Мы работаем в одной фирме, и он всегда подвозит меня. = We work at the same firm, and he always drops me off.

23. Exercise. Supply the correct form of the verb pair лететь/летать.
1. Наши инженеры часто _____ в Москву. На этой неделе они тоже _____ туда.
2. Я _____ домой на самолете.
3. Наш самолёт _____ быстро.
4. Видите, в небе _____ самолёт. Современные самолёты _____ быстро.
5. − Все _____ на конгресс на самолёте. Это быстро и удобно. Почему ты _____ на поезде?
   − Я плохо чувствую себя в самолёте и поэтому не люблю на них _____.
6. На будущей неделе она _____ в Москву на самолёте.
7. Мой брат лётчик, он _____ в разные страны.
8. Он сказал, что самолёт в Англию _____ 3 часа.

24. Exercise. Supply the correct form of the verb pair плыть/плавать.
1. Этот корабль обычно _____ в Мурманск. Сегодня он _____ в Калининград.
2. Лодка _____ на тот берег?
3. Ты хорошо _____?
4. Летом мы отдыхаем на юге, _____, играем в футбол.
5. Я люблю _____ в реке. Я _____ хорошо.
6. Мой друг – спортсмен. Он хорошо _____. Сейчас он _____ впереди.
7. − Эй, Петя! Что ты стоишь на берегу? _____ сюда!
   − Я не умею _____.
8. Летом я часто _____ в реке.

25. Introduction to Prefixes.
Several different prefixes are added to verbs of motion primarily to specify direction. Many prefixed verbs also have idiomatic meanings, but we'll focus only on the most concrete meanings. Prefixes denoting direction DO NOT change the aspect of Indeterminate forms, but they DO change the aspect of Determinate forms. So, for example, идти and ходить with the prefix у- (meaning "away") give уходить (imperfective) and уйти (perfective), meaning "to go away".

The non-prefixed verbs, with their two Imperfective forms, allow the speaker to express the distinction between regular actions and those actually taking place at a given time. Prefixed verbs, on the other hand, have only one Imperfective form, so the distinction between regular actions and specific, one-time actions can no longer be determined by the form of the verb.

Generally the prefix is added to the verb without changing its conjugation pattern, but there are a few exceptions to note: (1) The imperfect prefixed verbs of "riding, driving" are formed not with the Indeterminate ездить, but with -езжать, a form which occurs ONLY in the prefixed verbs. (2) The Determinate Imperfective идти contracts to -йти in prefixed forms.

26. Prefixes у- and при-.
при- coming, arriving
в + Acc, на + Acc, к + Dat

у- away from, leaving
из + Gen, с + Gen, от + Gen

Verbs with the prefix у- are often close in meaning to verbs prefixed with по-, but they are not always interchangeable. The Perfective forms пойти and поехать suggest a trip, a journey, an errand, to be completed within a limited time, with emphasis on the destination or purpose. The по-prefixed verbs do not give the meaning "to leave a place, to leave for a place" but rather "to go on one definite occasion, to go somewhere, or to go for a definite purpose".

Он пошёл в библиотеку вернуть книгу. = He went to the library to return a book.
Он ушёл в библиотеку на весь день. = He has gone to the library for the whole day.

The по- forms are not used if destination or purpose is mentioned!

In referring to the place left, the use of a preposition is imperative; уезжать and уходить, unlike the verb "to leave", are intransitive.

Он уехал из Москвы. = He left Moscow.
Он уехал с завода. = He left the factory.
Он ушёл от нас. = The left us.

Самолёт улетел в 12 часов дня.
Самолёт прилетел.
Машина всегда будет уезжать без тебя, если ты всегда будешь продолжать опаздывать.
Он ушёл домой и унёс книгу.
Ко мне пришла подруга и принесла коробку конфет.
Я обязательно к вам приду. Если можно, я приведу своего брата.
Каждый день он приходит в библиотеку в 9 часов утра.
Каждый день он уходит из библиотеки в 6 часов вечера.

27. Prefixes в- and вы-.

в- into
в + Acc

вы- out of
из + Gen

Prefixes ending in a consonant add -о- before й, and they add -ъ- before е.

Вы- is always stressed in the Perfective!

In addition to the meaning of "going out", verbs of motion with the prefix вы- may in some instances, also be used to mean "to leave"; while the у- prefixed verbs mean "leaving, going away" (emphasis on the absence from the place left), verbs with вы- mean "leaving, starting out on a journey".

The verbs выходить and выйти are often used for short absences.

Я ввожу брата в комнату.
Машина въехала в гараж.
Студент вошёл в аудиторию.
Мама вышла из комнаты.
Мы выехали из города рано утром.
Самолёт вылетел по расписанию.
Самолёт вылетит через 30 минут.

28. Prefixes под- and от-.
под- up to, approach (without entering)
к + Dat

от- away from
от + Gen

Both под- and от- usually refer to movement within a limited space: closer to or further away from something or someone. При- and у-, on the other hand, denote arriving or leaving.

With the verbs носить, возить, водить, the prefix от- denotes “taking to a place”.

Я отнесу этот пакет на почту. = I will take this parcel to the post office.

Птица подлетает к окну.
Птица отлетает от окна.
Лодка подплывает к доку.
Лодка отплывает от дока.
Он подошёл к метро и остановился.
Машина подъехала к магазину.
Наш самолёт подлетает к аэропорту.
Отойди от меня!
Автобус отъехал от остановки.

29. Prefixes до- and пере-.
до- reach, take as far as, up to a certain point
до + Gen.

пере- cross, take from one point to another
через + Acc., also used transitively, various prepositions of motion

Мы дошли до театра и остановились.
Такси доехало до нашего дома.
Мы долетели за 2 часа.
Здесь нельзя переходить улицу!
Она недавно переехала сюда из другого города.
Переходить через дорогу можно только на зелёный сигнал светофора.
Спортсмен добежал до финиша первым.

30. Prefix про-.
The prefix про- has several meanings. It denotes movement along or past something, or through something, sometimes covering long distances. The time taken to cover the distance may also be specified. Verbs with this prefix answer the questions Куда?, К кому? Вдоль/мимо чего? (Where? To whom? Along what? Past what?).

про- pass, go to, take through or past, cover a certain distance
мимо + Gen., через + Acc., also used transitively

Пройти and проехать are often used in asking one’s way.

Про- Perfective verbs correspond to non-prefixed Imperfective verbs followed by prepostional phrases with по + Dat., через + Acc., мимо + Gen.

Кошка прошла мимо мяча.
Он прошёл мимо меня и не заметил.
Когда он проходил мимо класса, прозвенел звонок.
Проходите, пожалуйста, в зал!
Мы проехали пять кварталов.
Спортсмен пробежал дистанцию быстрее всех!

31. Prefixes за- and об-.

за- to call (for a brief visit); drop in; stop by
various prepositions are used

об- moving around (either to avoid someting or visiting several places in succession)
used transitively

Птица залетела в гнездо.
Я зашёл в гости к другу на полчаса.
Зайди в магазин, купи хлеба.
Машина заехала за угол дома.
Зайди ко мне на минутку!
Я зашёл в магазин за хлебом.
Машина заехала за угол.
Нам надо обойти эту лужу.
Мы не проедем здесь, нужно объехать эту улицу.
Этот турист объехал весь мир!
Тебе надо обойти двор.
Мы обошли все магазины в поисках подарка.
Девушка обошла лужу.

32. Prefixes с- and раз-.

The prefix с- varies in meaning. It may simply denote the completion of an action by forming the Perfective form of the verb from the Indeterminate Imperfective form. These verbs indicate a completed round trip. When used with the preposition с + Genitive, the prefix с- signifies motion off something. A verb prefixed with с- followed by the prepositon с + Genitive is opposed to the preposition на + Accusative or Prepositional.

As a cognate of the preposition с + Instrumental, the prefix с- may denote coming or bringing together. In this meaning it is opposed to the prefix раз- (parting, going in different directions, dispersing).

Most of the с- and раз- prefixed verbs are also used with the -ся ending. The “going” verbs prefixed with с- in the meaning of assembling and with раз- are used only with the -ся (-сь) ending.

с- go, come, step down, descend, get off, step aside
от + Gen., на + Acc., с + Gen.

раз- move away from, disperse, go in different directions
от + Gen., по + Dat., с + Gen., к + Dat.

Он сошёл с трамвая.
Он съехал с горы на лыжах.
Птицы слетаются на хлеб.
Птицы разлетаются.
Друзья съезжаются на встречу.
Друзья расходятся со встречи.
Журналисты съезжаются к месту событий.
Журналисты разъезжаются с места событий по домам.

33. Prefixes Summary Chart.

Prefix	Meaning	Prep + Case	Example	Meaning
при-	coming, arriving	в + Acc.	Он приехал в Москву.	He arrived in (came to) Moscow.
		на + Acc.	Он всегда приходит на урок во-время.	He always comes to the lessons on time.
		к + Dat.	Он пришёл к отцу.	He came to his father.
		из + Gen.	Он приехал из Москвы.	He came from Moscow.
		с + Gen.	Он придёт сюда с урока.	He will come here from his lesson.
		от + Gen.	Он пришёл сюда от доктора.	He will come here from the doctor's.
у-	leaving, away from	в + Acc.	Он уехал в Москву.	He went to Moscow.
		на + Acc.	Он ушёл на урок.	He went to his lesson.
		к + Dat.	Он уехал к своему отцу.	He went to his father's.
		из + Gen.	Он уехал из Москвы.	He left Moscow.
		с + Gen.	Он ушёл с урока.	He left the lesson.
		от + Gen.	Он недавно ушёл от доктора.	He left the doctor's not long ago.
в-	into	в + Acc.	Он вошёл в класс.	He entered the classroom.
вы-	out of	из + Gen.	Он вышел из класса.	He left the classroom.
под-	up to	к + Dat.	Он подъехал к дому.	He drove up to the house.
от-	away from	от + Gen.	Он отошёл от окна.	He walked away from the window.
до-	as far as	до + Gen.	Он дошёл до двери и вернулся.	He walked up to the door and returned.
за-	drop in, stop by	в + Acc.	Он зашёл в магазин.	He dropped in to the store.
		на + Acc.	Он заедет на завод.	He will stop at the factory.
		к + Dat.	Он иногда заходит к нашим друзьям.	He sometimes visits our friends.
с-	descend	с + Gen.	Он сошёл с трамвая.	He got off the streetcar.
о-	around	ø + Acc.	Он объезжает своих больных.	He is calling (calls) on his patients.
пере-	cross	ø + Acc.	Наши войска перешли границу.	Our forces have crossed the border.
		через + Acc.	Мы перешли через мост.	We crossed the bridge.
		в, на + Acc.	Они скоро переедут в Нью Йорк, на новую квартиру.	They will soon move to New York to a new apartment.
		к + Dat.	Он переехал к своему брату.	He moved to his brother's.
про-	pass, go through	ø + Acc.	Мы проехали церковь и поехали дальше.	We passed the church and drove on.
		через + Acc.	Я прошёл через парк.	I went through the park.
		мимо + Gen.	Он проехал мимо нашего дома.	He drove by (past) our house.
		по + Dat.	Я прошёл по коридору к себе в кабинет.	I walked down the corridor to my office.

Now you'll have a few reading exercises to get accustomed to prefixed verbs of motion. Then you'll have a chance to practice.

34. Exercise.

Сегодня утром я решил пойти к моему другу, доктору Иванову. Я вышел из дома около десяти часов и пошёл направо. Когда я дошёл до угла, я остановился и хотел закурить, но оказалось, что у меня нет сигареты. Как раз напротив была лавка. Я сошёл с тротуара на мостовую. На мостовой была большая лужа. Я обошёл лужу, перешёл на другую сторону улицы и зашёл в лавку за сигаретами. Потом я пошёл дальше, подошёл к газетному киоску и купил газету. Как только я отошёл от киоска, я увидел, что я взял не ту газету. Я вернулся, поменял газету и пошёл дальше, к городскому парку. В парке почти никого не было. Я быстро прошёл через парк и вышел на маленькую площадь. Отсюда было уже недалеко до дома доктора Иванова. Когда я дошёл до его дома, было десять тридцать; я шёл полчаса. Я подошёл к двери и позвонил. Жена доктора Иванова отворила дверь и попросила меня войти. Я вошёл и спросил, дома ли её муж. Она сказала, что он недавно ушёл. Я пошёл домой. Я дошёл до дома за двадцать минут. Когда я пришёл домой, моя жена мне сказала, что Иванов звонил по телефону через пять минут после того, как я ушёл. Он сказал моей жене, что ему нужно обойти несколько своих больных и потом зайти в больницу. Он спрашивал, будем ли мы дома вечером. Он хотел зайти к нам со своей женой.

35. Exercise.

Вчера мы... из гаража выехали, во двор въехали, по двору проехали, к воротам подъехали, через ворота проехали, от ворот отъехали и из дома уехали. От дома отъехали, к горке подъехали, на горку взъехали, с горки съехали, от горки отъехали и дальше поехали. Мы ехали, ехали, ехали, к лесу подъехали, в лес въехали и по лесу поехали. По лесу ехали, ехали и через лес проехали, из леса выехали, от леса отъехали, к речке подъехали. К речке подъехали, через мост переехали, с моста съехали, от него отъехали и дальше поехали.

Ехали, ехали, к заправке подъехали, на заправку заехали, заправились, с заправки уехали и дальше поехали. От заправки отъехали и к пруду подъехали, вокруг пруда поехали и весь пруд объехали, от пруда отъехали, а потом поехали между большим полем и городским парком. В конце парка у гостиницы мы чуть на собаку не наехали! Но мы её объехали, гостиницу проехали и к центральной площади подъехали.

На площади клумбу с цветами объехали, мимо домов проехали, мимо кафе проехали, к школе подъехали, мы до неё доехали! Майя приехала в школу, а мы ещё на работу не доехали. Поехали на работу! Поехали: от школы отъехали, мимо кино проехали и к магазину подъехали. Мимо магазина, банка и полиции проехали, и на почту приехали. На почте послали посылку моему папе и с почты уехали.

Мы от неё отъехали, банк, полицию и магазин проехали, и на работу приехали. Во время приехали на работу, не опоздали! Мы долго-долго ехали и наконец приехали! Вот как мы ехали из дома на работу вчера.

36. Exercise.

Однажды два мальчика ехали на велосипедах в соседнюю деревню. Вдруг впереди они увидели лошадь, которая бежала по дороге без человека и везла на спине какую-то сумку. Так они ехали, а лошадь бежала минут сорок. Наконец они приехали в деревню. Лошадь остановилась около второго дома, мальчики тоже остановились и стали наблюдать за лошадью. В это время из дома вышел мужчина, взял сумку и в этот момент увидел, что мальчики с любопытством смотрят на него. Тогда он им рассказал, что эта лошадь очень умная, она хорошо знает дорогу и бегает от станции до деревни одна, возит жителям деревни почту: газеты, журналы, письма. Жители любят эту лошадь и называют её «наша Умница».

37. Exercise.
Я служил в армии и там научился водить машину. Сначала мне дали грузовик, а потом легковую машину, на которой я возил своего командира.

После службы в армии я стал работать водителем автобуса. Но на нём я ездил только три дня, потому что маршрут у автобуса неинтересный: едешь пять километров туда и пять километров обратно, сидишь в кабине один, не с кем поговорить. А я люблю ездить по разным дорогам, общаться с людьми. И я сменил автобус на такси. Вот тогда я объездил всю Москву, увидел, как ездят московские таксисты. Многому у них научился.

Однажды ехал я за городом. Вдруг увидел у дороги женщину с мальчиком. Она махала рукой: просила меня остановиться. Я подъехал к ней. Оказывается, она учительница, ходила с детьми по лесу, один мальчик бегал, упал и теперь не может идти. Она попросила меня отвезти мальчика в больницу, потому что сама она не могла оставить детей в лесу. Я взял мальчика в машину и отвёз его в больницу. Потом мне звонили родители мальчика и директор школы: они благодарили меня за помощь. Приятно чувствовать себя полезным человеком, нужным людям!

38. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
1. Студенты _____ на стадион и начали играть в футбол.
2. Преподаватель _____ в аудиторию и _____ карту Америки.
3. Когда ты _____ мне словарь?
4. Сегодня в наш университет _____ молодые писатели.
5. Обычно иностранные студенты _____ в Москву в сентябре – октябре.
6. Ко мне пришла подруга и _____ коробку конфет.
7. В четверг я приеду к тебе и _____ новые фотографии.
8. Вечером _____ Андрей и _____ свою статью.
9. Я обязательно к вам приду. Если можно, я _____ своего брата.
10. Сегодня вечером я могу приехать к тебе и _____ твою книгу.
11. Надя пришла к Лене и _____ свою подругу.
12. Ко мне _____ (future tense, perfective form) подруга и _____ торт.
13. Ко мне _____ подруга, и мы долго разговаривали.
14. Виктор ушёл и _____ мою ручку.
15. Соседей нет в городе. Они уехали на дачу и _____ своих детей.
16. Тебе нужна подруга Веры? Но Вера уже ушла и _____ свою подругу.
17. Друг _____ от меня очень поздно.
18. Я не могу поставить свою машину. Вы не могли бы немного _____?
19. Они _____ к гостинице на такси.
20. За сколько времени ты обычно _____ до университета?
21. Часто по дороге домой я _____ в магазин.
22. Андрей, _____, пожалуйста, ко мне на пять минут.
23. Света, никогда не _____ дорогу, пока не посмотришь на светофор!
24. Все сели в машину и _____.
25. Борис _____ до института за 15 минут.
26. Том _____ каждое утро на стадионе 20 минут.
27. Виктор _____ к киоску, чтобы купить газеты.
28. Папа _____ из Англии подарки.
29. Сосед взял у меня журнал и _____ его только вечером.
30. Мой брат _____ вещи с вокзала на такси.
31. Эти русские сувениры _____ наши друзья из Москвы.
32. Куда вы нас _____? Эта не та улица.
33. Друзья всегда _____ мне сувениры.
34. Антон открыл дверь и _____ в комнату.

35. Автобус _____ к остановке.
36. Нина заболела, и к ней _____ врач.
37. Антон был в клубе, поэтому _____ домой поздно.
38. Пётр _____ к кассе и купил билет на поезд.
39. Главного инженера сейчас нет, он _____ ненадолго.
40. Юры нет сейчас в Москве. Он _____ .
41. По дороге домой я _____ к другу.
42. Раньше я жил в деревне, а недавно _____ в город.
43. Не звоните ему, он уже _____ на родину.
44. Антон опаздывал на поезд, поэтому он _____ на вокзал на такси.
45. Максим здесь не живёт, потому что он _____ в другой район.
46. Скажите, пожалуйста, как быстрее _____ до аптеки.
47. Чтобы попасть в метро, нужно _____ на другую сторону улицы.
48. Друг попросил меня ненадолго _____ к нему.

39. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

Виктор _____ в вагон метро, открыл портфель и хотел взять книгу. Но книги не было в портфеле. «Наверное, забыл на работе, - подумал он. – Что же я теперь буду делать?» Виктор посмотрел вокруг. Почти все пассажиры читали книги, газеты, журналы.

Рядом с Виктором стоял мужчина, который с большим интересом читал книгу. Виктор _____ к нему и начал читать его книгу. Он сразу понял, что этот мужчина читал детектив.

«... К дому _____ машина. Из неё _____ человек с большим портфелем. Он быстро поднялся на третий этаж и _____ в квартиру. Его ждали.

- Я _____ всё, что вы просили.
- Прекрасно. Покажите! Откройте портфель и покажите!
- Сейчас. Но сначала дайте то, что вы обещали…

В это время…»

Что произошло в это время, Виктор не узнал: мужчина закрыл книгу и _____ из вагона. На следующей станции в вагон _____ молодая женщина с журналом «Юность». Она открыла журнал и начала читать его. Виктор _____ к этой женщине и тоже начал читать её журнал. Он понял, что автор рассказывает о любви. «… Нина взяла письмо. «Что в нём?» - подумала она. «Я люблю тебя, очень люблю. Я не могу жить без тебя. Ты для меня всё. Но я должен, понимаешь, должен _____, потому что…». Почему герой должен был _____, откуда, куда, к кому, Виктор не узнал. Поезд _____ к станции, женщина быстро закрыла журнал и _____.

В это время Виктор увидел симпатичную девушку, которая тоже, как и он, не читала, а грустно смотрела в окно. Виктор _____ к ней и спросил:

- Извините, а почему вы не читаете?
- Сегодня я забыла книгу в университете, - сказала она.
- И я тоже забыл книгу на работе. А какую книгу вы сейчас читаете?

И они начали разговаривать о книгах, о любимых писателях. На следующий день они снова встретились в поезде метро. У Виктора была с собой книга, у Наташи тоже. Но они не читали…

40. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

В прошлое воскресенье мы _____ за город. Мы _____ из дома в 9 часов утра. Около дома нас ждал автобус. Мы сели в автобус и _____. Сначала мы _____ по городу, а потом _____ из города и _____ по шоссе. Мы _____ 30 километров. Было очень жарко, и мы _____ к реке. Мы _____ из машины и _____ к воде. Здесь, на берегу реки, мы провели весь день. Мы играли в волейбол, _____ в лес, где собирали цветы и ягоды. В 6 часов вечера мы _____ обратно. В 7 часов мы _____ домой.

41. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
Когда я _____ в Москву, я не знал ни одного русского слова. Но я хорошо понял человека, который _____ ко мне в аэропорту и сказал: "Паспор-р-рт".

И я подумал, что русский язык похож на английский, нужно только очень сильно произносить звук "р". Я решил изучать этот язык. Первым делом я _____ в магазин и купил учебник русского языка. Я прочитал и выучил всё, что там было написано. Я _____ через лес русской грамматики, запомнил её правила и исключения. Потом я _____ по городу и спрашивал всех, где находится магазин, как _____ к аптеке, и как _____ до вокзала, и люди хорошо понимали меня. И я думал, что неплохо знаю русский язык, как вдруг встретил фразу: «Пётр _____ из дома и _____ налево, _____ до площади, _____ через неё, _____ в магазин, _____ из него, _____ прямо, _____ площадь, _____ к театру, но не _____ в него, _____ от театра, _____ парк, а потом пошёл дождь, и Пётр _____ домой…» Когда я прочитал эту фразу, я понял, что никогда не смогу хорошо говорить по-русски!

42. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
Однажды наш друг, который живёт в деревне, пригласил нас к себе в гости. Мы решили _____ к нему в субботу вечером. Мы _____ из дома в 6 часов вечера, сели в автобус и _____ на вокзал. Мы _____ на вокзал и _____ к кассе. Мы купили билеты и _____ на платформу. Скоро _____ поезд, и мы _____ в вагон и сели. Через 10 минут мы _____. Мы _____ около часа. Когда мы _____ из вагона, было ещё светло. Целый час мы _____ до деревни. Мы _____ три километра. Наконец мы _____ в деревню.

43. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
В пятницу у Нади занятия кончились рано, и она _____ за Светой и Ларисой, чтобы вместе с ними _____ погулять в городской парк. Пока подруги пили чай у Ларисы, кто-то постучал в дверь. Это был Слава. Он сказал, что из Петербурга _____ его знакомый и _____ ему посылку от сестры. В посылке были новые кассеты и много конфет. Он пригласил девушек _____ к нему после прогулки послушать музыку. Слава сказал, что его друг Сергей тоже _____ к нему. Девушки вернулись с прогулки и _____ к Славе. Сергей уже был у него. Друзья слушали музыку, пили чай с конфетами и много шутили.

44. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
Я никогда ничем не болел, и только в детстве мама _____ меня в поликлинику к зубному врачу. Но однажды у меня заболело горло. Я позвонил знакомому врачу, чтобы узнать, что делать, но врача не было дома. Мне сказали, что он на неделю _____. Тогда я решил _____ в библиотеку, чтобы почитать медицинский справочник .

Дорога в библиотеку _____ через парк. Я _____ из дома, _____ на другую сторону улицы и _____ к парку. Вот и вход. Я попытался _____ , но у входа в парк была огромная лужа: всё утро шёл дождь. Мне удалось _____ эту лужу, я _____ на дорожку и _____ по ней к выходу из парка. Я _____ всю дорожку, _____ к выходу, _____ из парка на улицу. Напротив выхода, на другой стороне улицы, находилась библиотека. Я _____ улицу, _____ к зданию библиотеки, открыл дверь и _____. Я _____ в читальный зал, где на полках стояли словари и справочники, взял с полки медицинский справочник и сел читать. В читальном зале было мало читателей. Наверное, все уже _____ по домам, ведь было уже поздно. Из библиотеки я _____ совсем больной. Я _____ справочник домой и начал внимательно читать. Я прочитал всё о болезнях горла, а потом – на всякий случай – решил почитать и о других болезнях. И (о ужас!) все эти болезни я находил у себя! На другой день пришлось _____ к врачу.

Врач осмотрел меня и дал рецепт. Вот что я прочитал: «Один салат, один бифштекс с картофелем. Одна бутылка пива (можно чай или кофе). Принимать три раза в день: утром,

днём и вечером. Ежедневно – прогулка. Ложиться спать не позже двенадцати часов ночи. И ничего не читать о болезнях».

45. Exercise. Translate the following sentences into Russian. The symbol ^ indicates movement by foot, and the symbol * indicates movement by transport. This exercise is your Final Exam. :)

1. We often go ^ to the theater.
2. They arrived * yesterday.
3. We are going * to Chicago by car. We will set out * tomorrow morning.
4. On our way there, we will call on * my mother.
5. He has gone out ^ for a few minutes.
6. He told me he was going ^ to the doctor's.
7. We shall go ^ as far as that store and then cross ^ the street.
8. When I entered ^ the room, there was no one there.
9. We are leaving * tomorrow.
10. When will you come ^? I'll try to come ^ tomorrow.
11. They never come * here in the winter.
12. He went ^ to the post office.
13. He left ^ the room.
14. His family lives here and he comes * here every week.
15. He always comes ^ at two o'clock, but today he will come ^ later.
16. In the summer he used to come ^ to see us very often.
17. He went out ^ without an overcoat, although it was very cold.
18. He never comes ^ home from work before seven o'clock.
19. They moved * from Boston to New York.
20. The army crossed ^ the border.
21. When we move to New York, I will often call ^ on you.
22. He went up ^ to the window and closed it.
23. The train leaves ^ in a few minutes.
24. He goes * to his office in his car and on his way, often calls * on me.
25. We went ^ round all the museums, when we were in Paris.
26. They often go * abroad.
27. We must go ^ into the house, it is getting cold.
28. The train was going ^ very slowly.
29. He was ill; he left ^ his house for the first time today.
30. I arrived * late at the station, the train was already leaving ^.
31. We drove as far as the park, stopped, got out of ^ the car and went ^ for a stroll in the park; then we drove on.
32. Our car drove up * to the station.
33. We drove around a large truck which was standing in the middle of the road.
34. My parents have left for the whole summer.
35. We are leaving ^; we are going ^ to the movies.
36. We must drive faster; we covered only fifty miles.
37. They are moving * into a new apartment.
38. A car drove up to our house, stopped, and then drove on.
39. I shall drive into the garage.
40. I don't think we'll reach New York today.
41. He recently arrived from France and brought * several paintings which he bought there.
42. He was walking along the street and was carrying a large package in his hand.
43. If you are driving to town, please take this letter to the post office.
44. If you need your book, I will bring ^ it tomorrow.
45. This bus takes the children to school in the morning and brings them home in the evening.

46. They moved all their furniture from Boston to New York.
47. I want to take this armchair out onto the balcony.
48. We will carry this couch into the living room.
49. Why did you take the lamp away? It's dark here.
50. The teacher often brings Russian magazines and newspapers to class.
51. I can take you as far as the station.
52. He took his wife to Florida.
53. Last year, when I was ill, he often brought ^ me books from the library.
54. The ship brought many tourists to New York.
55. The train takes us as far as X, from there we must ride by bus.
56. Don't take the paper away, I haven't finished reading it yet.
57. Our friends came yesterday and brought their children with them.
58. I will take the children to school and then go to the bank.
59. He led us along a narrow road through the forest and brought us to a little restaurant near the lake.
60. I will be glad to come, and I will bring my brother with me.
61. Bring him with you.
62. He walked me as far as the museum, and there I took a bus.
63. Could you tell me where the library is? I am going to the library, I'll take you there.
64. The little girl wanted to stay, but it was late and her mother took her home.
65. The news quickly spread around the town.

46. Concluding Remarks.

I hope that this little book has helped you to understand better the Russian verbs of motion. It helped to clarify some things in my own mind even as I was writing it. :) The things I have presented here should give you a firm foundation in verbs of motion, so that you can use them correctly most of the time. It has been checked and proofread, but if you find a mistake, please let me know.

There is far more that could be said about Russian verbs of motion, including many important idiomatic expressions. A very thorough treatment of these uses with examples can be found in Part 2 of Leon Stilman's book "Russian Verbs of Motion", and I highly recommend that you obtain this book. It's the best treatment of the subject I have found, apart from practicing with a tutor or language exchange partner. I wish you the best as you continue your Russian studies!

47. Contact Information and Credits.

You may contact me directly by email: cdh114 at gmail dot com.

If you have found this course helpful, please consider making a donation via PayPal. If you choose to do so, you may send it to cdh114 at gmail dot com, and all donation amounts are welcome!

The native Russian voice for this course is Tatiana from Novisibirsk, Russian Federation. Check out her italki teacher profile at http://www.italki.com/user/755999

My Russian tutor, from whom I have borrowed some materials for this course, is Galiya Suleimenova. Check out her videos on YouTube and her tutoring services on her website, http://www.russianeasy.ru

Answers

6. Exercise. Supply the correct prepositions for the nouns in parentheses, and change the nouns if needed to the proper case.

1. Вчера я ходил в офис к секретарю (офис, секретарь)
2. Летом мой друг ездил в Турцию к отцу. (Турция, отец)
3. Анна ходила в поликлинику к дантисту. (поликлиника, дантист)
4. В субботу я ходил в гости к моему другу. (гости, мой друг)
5. Мы ходили к Борису на день рождения. (день рождения, Борис)
6. На каникулах мы поедем в Колорадо к нашей подруге. (Колорадо, наша подруга)
7. Она ездила в Москву к сыну. (Москва, сын)
8. Мы идём в городскую библиотеку. (городская библиотека).
9. Куда студенты ходили утром? Утром студенты ходили в медицинский институт, на лекцию. (медицинский институт, лекция)
10. Откуда вы приехали так поздно? Мы приехали с экскурсиии в школе. (экскурсия в школе)
11. Куда ходил Миша? Миша ходил в Большой театр на балет. (Большой театр, балет)

7. Exercise. Use the correct form (from context) to express the mode of travel.

Ты спрашиваешь, какой вид транспорта мне нравится? Мне больше нравится летать самолётом, а моей подруге – ездить поездом. Я считаю, что, когда едешь на поезде, устаёшь больше, чем когда летишь на самолёте. А подруга говорит, что, наоборот, в поезде можно хорошо отдохнуть и познакомиться с интересными людьми. Одним словом, каждый раз мы бросаем жребий – ехать на поезде или лететь на самолёте.

9. Exercise. Supply the correct form of the correct verb – идти, ходить, ехать, ездить.

1. Где ты был сегодня утром? Я ходил на почту.
2. Я ходил/ездил в банк за деньгами сегодня утром.
3. Он шёл очень быстро и не увидел меня.
4. Я хожу на лекции по вторникам и по четвергам.
5. Куда вы идёте? Я иду в парк.
6. Мне пора идти домой.
7. Я не люблю ходить в кино по воскресеньям.
8. Она ходит в библиотеку почти каждый день.
9. Я езжу в университет на автобусе, а он едет в метро.
10. Он ездил/едет в город на своём новом автомобиле.
11. – Куда вы сейчас идёте?
    – Сейчас мы идём в парк.
    – Вы часто ходите в парк?
    – Да, мы часто ходим в парк. Вчера мы тоже ходила туда.
    – Сколько времени вы шли в парк?
    – Мы шли туда 20 минут. Когда мы шли туда, мы говорили о новом фильме.
12. Вчера Антон ходил в кино. Антон шёл в кино и смотрел на здания.
13. В пятницу студенты ходили в исторический музей. Когда студенты шли в музей, они разговаривали о городе.
14. Утром сестра ходила на почту. Когда она шла на почту, она встретила на улице подругу.
15. В воскресенье весь день шёл дождь. Когда шёл дождь, я сидел дома и читал книгу.
16. Вчера наша группа ходила в лес. Когда мы шли в лес, мы пели песни.
17. Когда я жил на родине, я всегда ходил в кино. Вчера я тоже ходил в кино.
18. В субботу мы ходили в парк. Мы шли туда 40 минут.

10. Exercise. Use the correct form of the verb ехать/ездить, and choose the correct preposition.
1. – Вчера вы ездили за город?
− Вы часто ездите за город?
− Да, мы часто ездим.
− На чём вы обычно ездите туда?
− Обычно мы ездим за город (на – в) автобусе, но вчера ездили (на – в) маршрутке.
− Что вы делали, когда ехали (на – в) маршрутке.
− Когда мы ехали (на – в) маршрутке, мы смотрели в окно.

11. Exercise. Choose the correct verb of motion.
1. Марта встретила свою подругу, когда (шла-ходила) из магазина.
2. Иван, почему ты не (шёл-ходил) вчера на занятия?
3. Вчера Дима (шёл-ходил) со своей группой в кино.
4. Борис купил все продукты, когда (шёл-ходил) с работы домой.
5. В прошлом месяце студенты (ехали-ездили) в Петербург.
6. Мы познакомились с Ириной, когда (ехали-ездили) из Москвы.
7. Я (ехал-ездил) на автобусе и вдруг увидел в окно красивую девушку.
8. На прошлой неделе Дима (ехал-ездил) в Новосибирск на конференцию.

16. Exercise. Supply the correct form of the correct verb – пойти, поехать, or a form with быть. Also where appropriate supply the correct preposition.
1. Где Анна? Она пошла в магазин за молоком.
2. Отец рано шёл на работу сегодня утром.
3. Сначала мы пошли в музей, а потом мы пошли в ресторан.
4. Что ты будешь делать завтра? Поеду в Москву.
5. Обычно мы ездим за город на автобусе, но вчера ездили на маршрутке.
6. Если ты будешь идти быстро, то не опоздаешь.
7. Когда станет теплее, мы будем ездить за город каждое воскресенье.
8. Он ездит в Вашингтон два раза в месяц.
9. Завтра я пойду к доктору.
10. Этим летом мы планируем поехать в Европу.
11. Лена, мы идём в парк. Почему ты не хочешь пойти с нами?
12. − Катя, что ты будешь делать летом?
    − Наверное, я поеду в деревню.
13. − Наташа, вот интересная статья. Прочитай её.
    − Хорошо, сегодня прочитаю, когда буду ехать на метро домой.
14. – Ты куда?
    − Пойду на почту. Надо отправить посылку.
    − Когда будешь идти на почту, купи свежие газеты.
    − Ладно, куплю.

17. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
Я и моя подруга пошли в кино. Погода была хорошая, у нас было время, и мы не спешили, шли медленно. Мы шли и разговаривали. Тут женщина нас спросила: «Скажите, пожалуйста, сколько времени?» Мы посмотрели на часы и увидели, что можем опоздать в кино. Мы пошли быстрее. Минут десять мы шли быстро и пришли в кинотеатр вовремя.

18. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

Вчера Ольга и Лена ходили в исторический музей. У них было время, поэтому они решили пойти туда пешком. Они шли и разговаривали. Вдруг начался дождь. Подруги быстро пошли на остановку автобуса. Скоро они сели в автобус и поехали. Ольга и Лена ехали в автобусе и смотрели в окно. На конечной остановке автобус остановился. Музей был рядом. Девушки пошли в музей. В музее было очень интересно. Ольга и Лена долго ходили и смотрели картины. После музея они поехали домой. А в субботу они ходили в театр.

20. Exercise. Supply the correct form of the correct verb – нести/носить, вести/водить, везти/возить.

1. Он всегда носит свою шляпу в руке.
2. Не носи(те) книги в руке; их гораздо удобнее носить в портфеле.
3. Он возил нас вчера по городу в своём автомобиле.
4. Когда я был в Москве, мой друг возил меня по городу.
5. Она идёт по улице и несёт в руке большой пакет.
6. Этот автобус возит детей в школу.
7. Она каждый день водит своих детей в парк.
8. Что вы несёте? Я иду в библиотеку и несу туда книги.
9. Я несу ребёнка, а ты несёшь чемодан.
10. Я везу вас медленно; я знаю, что вы не любите быстро ездить.
11. Она идёт в парк и ведёт туда своего ребёнка.
12. Мне нужно вести детей в школу.
13. Веди(те) меня; тут так темно, что я ничего не вижу.
14. Я куплю портфель и ношу в нём мои книги.
15. Денис шёл на стадион и нёс спортивную сумку и мяч.
16. Человек ехал в метро и вёз чемодан.
17. Продавец шел по магазину и нёс коробки.
18. Женщина шла медленно, потому что она несла свою дочь.
19. Подруги ехали к Ирине на день рожденья и везли ей подарки.
20. Девушка шла по улице и несла большой букет (bunch of flowers; posy, bouquet).
21. По городу ехали автобусы и везли детей в лес на экскурсию.
22. Посмотри, какую большую сумку несёт эта девушка!
23. Куда ты сейчас везёшь/водёшь сына, в школу?
24. Ребёнок устал, поэтому мама несла его домой на руках.
25. Папа часто возит Таню в школу на машине.
26. Антон несёт цветы, потому что идёт на день рождения.
27. Я знаю, что Юра всегда носит с собой словарь.
28. Джон всегда носит с собой паспорт.
29. В августе мы поедем на юг! Повезём детей на море.
30. Студент идёт на урок и несёт журнал группы.
31. Девушка несёт большой букет цветов.
32. На ужин были пирожки. После ужина Антон пошёл на улицу: понёс пирожки собаке.
33. К нам приехали друзья из Волгограда. В воскресенье мы пойдём в Большой театр. Поведём наших гостей на балет «Лебединое озеро».
35. − На чём ты едешь в школу?
    − Обычно папа везёт меня на машине, но сегодня мама везёт меня на метро.
    − Сколько времени вы едете?
    − Полчаса.
    − Тебе скучно?
    − Нет, обычно мы с папой разговариваем когда мы в машине.

21. Exercise. Choose the correct form of the verb.
1. Каждый день мама (возит-водит) Катю в школу. Обычно они ходят пешком.
2. Вчера папа (водил-возил) Мишу в зоопарк на такси.
3. Ольга и Танюша идут по улице. Ольга (везёт-ведёт) сестру в садик.
4. Преподаватель (ведёт-везёт) студентов на экскурсию в Воронеж.
5. Андрей часто (возит-водит) младшего брата на велосипеде.
6. На прошлой неделе Игорь (возил-водил) друга в поликлинику, которая находится рядом с их общежитием.
7. Вера и Света едут в троллейбусе. Они (везут-ведут) домой маленькую собачку.
8. Обычно я (вожу – вести) сына в школу. Сегодня его (водить – ведёт) в школу моя жена.
9. Обычно я (вожу – везти) его в школу на машине. Сегодня моя жена (возить – везёт) его в школу на автобусе.
10. Я всегда (ношу – нести) на лекции тетради, книги и словари. Сегодня я (носить – несу) только тетради.

23. Exercise.
1. Наши инженеры часто летают в Москву. На этой неделе они тоже летят туда.
2. Я лечу домой на самолете.
3. Наш самолёт летает быстро.
4. Видите, в небе летит самолёт. Современные самолёты летают быстро.
5. − Все летят на конгресс на самолёте. Это быстро и удобно. Почему ты едешь на поезде?
   − Я плохо чувствую себя в самолёте и поэтому на них не люблю летать.
6. На будущей неделе она летит в Москву на самолёте.
7. Мой брат лётчик, он летает в разные страны.
8. Он сказал, что самолёт в Англию летит 3 часа.

24. Exercise.
1. Этот корабль обычно плавает в Мурманск. Сегодня он плывёт в Калининград.
2. Лодка плывёт на тот берег?
3. Ты хорошо плаваешь?
4. Летом мы отдыхаем на юге, плаваем, играем в футбол.
5. Я люблю плавать в реке. Я плаваю хорошо.
6. Мой друг – спортсмен. Он хорошо плавает. Сейчас он плывёт впереди.
7. − Эй, Петя! Что ты стоишь на берегу? Плыви сюда!
   − Я не умею плавать.
8. Летом я часто плаваю в реке.

38. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
1. Студенты пришли на стадион и начали играть в футбол.
2. Преподаватель пришёл в аудиторию и принёс карту Америки.
3. Когда ты принесёшь мне словарь?
4. Сегодня в наш университет пришли молодые писатели.
5. Обычно иностранные студенты приезжают в Москву в сентябре – октябре.
6. Ко мне пришла подруга и принесла коробку конфет.
7. В четверг я приеду к тебе и привезу новые фотографии.
8. Вечером пришёл Андрей и принёс свою статью.
9. Я обязательно к вам приду. Если можно, я приведу своего брата.
10. Сегодня вечером я могу приехать к тебе и привезти твою книгу.
11. Надя пришла к Лене и привела свою подругу.

12. Ко мне придёт (future tense, perfective form) подруга и принесёт торт.
13. Ко мне пришла/приехала подруга, и мы долго разговаривали.
14. Виктор ушёл и унёс мою ручку.
15. Соседей нет в городе. Они уехали на дачу и увезли своих детей.
16. Тебе нужна подруга Веры? Но Вера уже ушла и увела свою подругу.
17. Друг ушёл от меня очень поздно.
18. Я не могу поставить свою машину. Вы не могли бы немного отойти?
19. Они приехали/подъехали (лучше) к гостинице на такси.
20. За сколько времени ты обычно доходишь до университета?
21. Часто по дороге домой я захожу в магазин.
22. Андрей, зайди, пожалуйста, ко мне на пять минут.
23. Света, никогда не переходи дорогу, пока не посмотришь на светофор!
24. Все сели в машину и поехали.
25. Борис дошёл до института за 15 минут.
26. Том бегает каждое утро на стадионе 20 минут.
27. Виктор подошёл к киоску, чтобы купить газеты.
28. Папа привёз из Англии подарки.
29. Сосед взял у меня журнал и принёс его только вечером.
30. Мой брат привёз вещи с вокзала на такси.
31. Эти русские сувениры привезли наши друзья из Москвы.
32. Куда вы нас привезли? Эта не та улица.
33. Друзья всегда приносили мне сувениры.
34. Антон открыл дверь и вошёл в комнату.
35. Автобус подошёл к остановке.
36. Нина заболела, и к ней пришёл/приехал врач.
37. Антон был в клубе, поэтому пришёл домой поздно.
38. Пётр подошёл к кассе и купил билет на поезд.
39. Главного инженера сейчас нет, он вышел ненадолго.
40. Юры нет сейчас в Москве. Он уехал.
41. По дороге домой я зашёл/заехал к другу.
42. Раньше я жил в деревне, а недавно переехал в город.
43. Не звоните ему, он уже уехал на родину.
44. Антон опаздывал на поезд, поэтому он уехал/поехал на вокзал на такси.
45. Максим здесь не живёт, потому что он переехал в другой район.
46. Скажите, пожалуйста, как быстрее дойти до аптеки.
47. Чтобы попасть в метро, нужно перейти на другую сторону улицы.
48. Друг попросил меня ненадолго зайти к нему.

39. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

Виктор вошёл в вагон метро, открыл портфель и хотел взять книгу. Но книги не было в портфеле. «Наверное, забыл на работе, - подумал он. – Что же я теперь буду делать?» Виктор посмотрел вокруг. Почти все пассажиры читали книги, газеты, журналы.

Рядом с Виктором стоял мужчина, который с большим интересом читал книгу. Виктор подошёл к нему и начал читать его книгу. Он сразу понял, что этот мужчина читал детектив.

«… К дому приехала/подехала машина. Из неё вышел человек с большим портфелем. Он быстро поднялся на третий этаж и вошёл в квартиру. Его ждали.

- Я принёс всё, что вы просили.
- Прекрасно. Покажите! Откройте портфель и покажите!
- Сейчас. Но сначала дайте то, что вы обещали…

В это время…»

Что произошло в это время, Виктор не узнал: мужчина закрыл книгу и вышёл из вагона. На следующей станции в вагон вошла молодая женщина с журналом «Юность». Она открыла журнал и начала читать его. Виктор подошёл к этой женщине и тоже начал читать её журнал. Он понял, что автор рассказывает о любви. «… Нина взяла письмо. «Что в нём?» - подумала она. «Я люблю тебя, очень люблю. Я не могу жить без тебя. Ты для меня всё. Но я должен, понимаешь, должен уйти, потому что…». Почему герой должен был уйти, откуда, куда, к кому, Виктор не узнал. Поезд подъехал к станции, женщина быстро закрыла журнал и вышла.

В это время Виктор увидел симпатичную девушку, которая тоже, как и он, не читала, а грустно смотрела в окно. Виктор подошёл к ней и спросил:

- Извините, а почему вы не читаете?

- Сегодня я забыла книгу в университете, - сказала она.

- И я тоже забыл книгу на работе. А какую книгу вы сейчас читаете?

И они начали разговаривать о книгах, о любимых писателях. На следующий день они снова встретились в поезде метро. У Виктора была с собой книга, у Наташи тоже. Но они не читали…

40. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

В прошлое воскресенье мы ездили за город. Мы вышли из дома в 9 часов утра. Около дома нас ждал автобус. Мы сели в автобус и поехали. Сначала мы ехали по городу, а потом выехали из города и поехали по шоссе. Мы проехали 30 километров. Было очень жарко, и мы подъехали к реке. Мы вышли из машины и подошли к воде. Здесь, на берегу реки, мы провели весь день. Мы играли в волейбол, ходили в лес, где собирали цветы и ягоды. В 6 часов вечера мы поехали обратно. В 7 часов мы приехали домой.

41. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

Когда я приехал в Москву, я не знал ни одного русского слова. Но я хорошо понял человека, который подошёл ко мне в аэропорту и сказал: "Паспор-р-рт".

И я подумал, что русский язык похож на английский, нужно только очень сильно произносить звук "р". Я решил изучать этот язык. Первым делом я пошёл в магазин и купил учебник русского языка. Я прочитал и выучил всё, что там было написано. Я прошёл через лес русской грамматики, запомнил её правила и исключения. Потом я ходил по городу и спрашивал всех, где находится магазин, как пройти к аптеке, и как доехать до вокзала, и люди хорошо понимали меня. И я думал, что неплохо знаю русский язык, как вдруг встретил фразу: «Пётр вышел из дома и пошёл налево, дошёл до площади, перешёл через неё, зашёл в магазин, вышел из него, пошел прямо, перешёл площадь, подошёл к театру, но не вошёл в него, отошёл от театра, прошёл парк, а потом пошёл дождь, и Пётр пошёл домой…» Когда я прочитал эту фразу, я понял, что никогда не смогу хорошо говорить по-русски!

42. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.

Однажды наш друг, который живёт в деревне, пригласил нас к себе в гости. Мы решили поехать к нему в субботу вечером. Мы вышли из дома в 6 часов вечера, сели в автобус и поехали на вокзал. Мы пришли на вокзал и подошли к кассе. Мы купили билеты и пошли на платформу. Скоро пришёл поезд, и мы вошли в вагон и сели. Через 10 минут мы уехали. Мы ехали около часа. Когда мы вышли из вагона, было ещё светло. Целый час мы ехали до деревни. Мы проехали три километра. Наконец мы приехали в деревню.

43. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
В пятницу у Нади занятия кончились рано, и она зашла за Светой и Ларисой, чтобы вместе с ними пойти погулять в городской парк. Пока подруги пили чай у Ларисы, кто-то постучал в дверь. Это был Слава. Он сказал, что из Петербурга приехал его знакомый и привёз ему посылку от сестры. В посылке были новые кассеты и много конфет. Он пригласил девушек зайти к нему после прогулки послушать музыку. Слава сказал, что его друг Сергей тоже зайдёт к нему. Девушки вернулись с прогулки и пошли к Славе. Сергей уже был у него. Друзья слушали музыку, пили чай с конфетами и много шутили.

44. Exercise. Supply the correct form of the correct verb.
Я никогда ничем не болел, и только в детстве мама водила меня в поликлинику к зубному врачу. Но однажды у меня заболело горло. Я позвонил знакомому врачу, чтобы узнать, что делать, но врача не было дома. Мне сказали, что он на неделю уехал. Тогда я решил пойти в библиотеку, чтобы почитать медицинский справочник .

Дорога в библиотеку проходила через парк. Я вышел из дома, перешёл на другую сторону улицы и подошёл к парку. Вот и вход. Я попытался войти, но у входа в парк была огромная лужа: всё утро шёл дождь. Мне удалось обойти эту лужу, я вышел на дорожку и пошёл по ней к выходу из парка. Я прошёл всю дорожку, подошёл к выходу, вышел из парка на улицу. Напротив выхода, на другой стороне улицы, находилась библиотека. Я перешёл улицу, подошёл к зданию библиотеки, открыл дверь и вошёл. Я вошёл в читальный зал, где на полках стояли словари и справочники, взял с полки медицинский справочник и сел читать. В читальном зале было мало читателей. Наверное, все уже разошлись по домам, ведь было уже поздно. Из библиотеки я ушёл совсем больной. Я принёс справочник домой и начал внимательно читать. Я прочитал всё о болезнях горла, а потом – на всякий случай – решил почитать и о других болезнях. И (о ужас!) все эти болезни я находил у себя! На другой день пришлось зайти к врачу.

Врач осмотрел меня и дал рецепт. Вот что я прочитал: «Один салат, один бифштекс с картофелем. Одна бутылка пива (можно чай или кофе). Принимать три раза в день: утром, днём и вечером. Ежедневно – прогулка. Ложиться спать не позже двенадцати часов ночи. И ничего не читать о болезнях».

45. Exercise. Translate the following sentences into Russian. The symbol ^ indicates movement by foot, and the symbol * indicates movement by transport.
1. Мы часто ходим в театр.
2. Они приехали вчера.
3. Мы поедем в Чикаго на машине. Мы выезжаем завтра утром.
4. По пути туда, мы заедем за моей мамой.
5. Он вышел на несколько минут.
6. Он сказал мне, что он ушёл к доктору.
7. Мы дойдём до этого магазина и перейдём через улицу.
8. Когда я вошёл в комнату, там никого не было.
9. Мы выезжаем завтра.
10. Когда ты придёшь? Постараюсь прийти завтра.
11. Они никогда не приходят/ходят туда зимой.
12. Он пошёл на почту.
13. Он вышел из комнаты.
14. Его семья живёт здесь, и он приезжает сюда каждую неделю.
15. Он всегда приходит в два часа, но сегодня он придёт позже.
16. Летом он приходил к нам очень часто.
17. Он ушёл без пальто, хотя было очень холодно.

18. Он никогда не приходит домой с работы раньше семи часов вечера.
19. Они переехали из Бостона в Нью Йорк.
20. Армия перешла границу.
21. Когда мы переедем в Нью Йорк, я буду часто заходить к тебе.
22. Он подошёл к окну и закрыл его.
23. Поезд уйдёт через несколько минут.
24. Он ездит в офис на машине и по пути часто заезжает за мной.
25. Мы обошли все музеи, когда были в Париже.
26. Они часто ездят за границу.
27. Нам надо войти/зайти в дом, становится холодно.
28. Поезд ехал очень медленно.
29. Он заболел; сегодня первый раз вышел из дома.
30. Я приехал поздно на станцию, поезд уже уезжал. / Я поздно приехал на станцию, поезд уже отходил.
31. Мы доехали до парка, остановились, вышли из машины и пошли гулять по парку; потом мы поехали дальше.
32. Наша машине подъехала к станции.
33. Мы объехали большой грузовик, который остстановился посреди улицы.
34. Мои родители уехали на все лето.
35. Мы уходим; идём в кино.
36. Нам надо ехать быстрее; мы проехали всего 50 миль.
37. Они переезжают в новую квартиру.
38. Машина подъехала к нашему дому, остановилась и поехала дальше.
39. Я въезжаю в гараж.
40. Я не думаю, что мы доедем до Нью-Йорка сегодня.
41. Он недавно приехал из Франции и привёз несколько картин, которые он там купил.
42. Он шёл по улице и нёс большой пакет в руке.
43. Если ты едешь в город, пожалуйста, завези/отвези это письмо на почту.
44. Если тебе нужна твоя книга, я принесу её завтра.
45. Этот автобус возит детей в школу по утрам и привозит их домой по вечерам.
46. Они перевезли/привезли свою мебель из Бостона в Нью Йорк.
47. Я хочу вынести/перенести/унести/отнести это кресло на балкон.
48. Мы перенесем этот диван в гостиную комнату.
49. Почему ты унёс лампу? Тут тёмно.
50. Преподаватель часто приносит русские журналы и газеты в класс.
51. Я могу вас довезти до станции.
52. Он увёз свою жену во Флориду.
53. В прошлом году, когда я заболел, он часто приносил мне книги из библиотеки.
54. Корабль вёз много туристов в Нью-Йорк.
55. Поезд довезёт нас до Х, оттуда нам надо поехать на автобусе.
56. Не убирай/уноси газету, я ещё не дочитал.
57. Наши друзья вчера приехали к нам и привезли своих детей с собой. / Наши друзья вчера приезжали с детьми.
58. Я отвезу детей в школу и заеду в банк.
59. Он вёл нас по дороге через лес и привёл в маленький ресторан недалеко от озера.
60. Я буду рад прийти.
61. Возьми/Бери своего брата с собой.
62. Он довёл меня до музея, а потом я поехал на автобусе.
63. Не могли бы вы сказать, где находится библиотека? Я иду в библиотеку, я вас туда отведу.
64. Маленькая девочка хотела остаться, но было уже поздно, и мама отвела её домой.
65. Новости быстро разнеслись по городу.